DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO

Poznań, dnia 29 grudnia 2025 r.

Poz. 9833

Podpisany przez:
Karina Ewa Wiśniewska
Data: 29.12.2025 14:31:55

UCHWAŁA NR XXIV/185/2025
RADY MIASTA CZARNKÓW

z dnia 12 grudnia 2025 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Czarnków

Na podstawie art. 87 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1087, z późn. zm.[1)]) uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale XXVII/207/2020 Rady Miasta Czarnków z dnia 29 grudnia 2020 r., w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Czarnków (Dz. Urz. Woj. Wielkopolskiego z 2021 r., poz. 139) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 1. otrzymuje brzmienie:

„§ 1. 1. Wyznacza się aglomerację Czarnków o równoważnej liczbie mieszkańców 16 698 (RLM).

2. Obszar aglomeracji obejmuje swoim zasięgiem tereny objęte systemem kanalizacji zbiorczej zakończonej oczyszczalnią ścieków w Czarnkowie przy ulicy Nowej 1.”;

2) § 2. otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Opis aglomeracji Czarnków stanowi załącznik nr 1 uchwały.”;

3) § 3. otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Obszar i granice aglomeracji Czarnków stanowi załącznik

nr 2 uchwały.”;

4) załącznik nr 1 do uchwały „Opis aglomeracji Czarnków” otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czarnków.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego.

Przewodnicząca Rady Miasta
(-) Renata Wujec

[1)] Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2024 r. poz. 1089 i 1473 oraz z 2025 r. poz. 216.

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XXIV/185/2025
Rady Miasta Czarnków
z dnia 12 grudnia 2025 r.

OPIS AGLOMERACJI CZARNKÓW

powiat czarnkowsko-trzcianecki

Województwo Wielkopolskie

1. Aktualny stan prawny aglomeracji oraz przyczyny zmiany

Aglomeracja Czarnków została wyznaczona uchwałą XXVII/207/2020 Rady Miasta Czarnków z dnia 29 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Czarnków (Dz. Urz. Woj. Wielkopolskiego z dnia 5 stycznia 2021 r. poz. 139). Wyznaczono aglomerację o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM) wynoszącą 10 767. Potrzeba wprowadzenia zmian w aglomeracji Czarnków, polegająca na aktualizacji RLM jest spowodowana zwiększeniem RLM pochodzących od zakładu przemysłowego Mlekovita.

Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji (RLM) dla aglomeracji Czarnków wynosi 16 698 RLM i obejmuje:

- 9781 RLM pochodzących od mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej,

- 14 RLM pochodzące od mieszkańców odprowadzającego ścieki taborem asenizacyjnym,

- 6903 RLM pochodzące od przemysłu odprowadzającego ścieki do istniejącej sieci kanalizacyjnej,

Stopień skanalizowania aglomeracji po zmianie uchwały wynosi 99,92 %. Opis aglomeracji Czarnków stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Podstawy wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji stanowią:

- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego
- Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego
- Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
- Decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu
- Pozwolenia na budowę w zakresie gospodarki wodnej
- Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych.

3. Podstawy wyznaczenia zmienionego obszaru i granic aglomeracji

II. Opis aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców powyżej 1000 RLM

1. Nazwa aglomeracji: **Czarnków**

2. Równoważna liczba mieszkańców (RLM) proponowanej aglomeracji: **16 698**
3. Gmina wiodąca w aglomeracji: **Czarnków**
4. Gminy wchodzące w skład aglomeracji: **Czarnków**

5. Kanalizacja sanitarna na obszarze aglomeracji (stan na 31.12.2024 r.)

Dane o ludności zgodne z KPOŚK 2024

L.P.	Opis	Na obszarze aglomeracji Czarnków
1	Długość sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno–tłocznej (w km)	35,9
2	Liczba mieszkańców (meldunek stały i czasowy)	9795
3	Liczba mieszkańców korzystających z sieci kanalizacji sanitarnej	9781
4	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji korzystających z kanalizacji	0
5	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji obsługiwane przez tabor asenizacyjnych	0
6	Liczba mieszkańców obsługiwana przez przydomowe oczyszczalnie	0
7	Liczba mieszkańców obsługiwanych przez tabor asenizacyjnych	14

6. Kanalizacja sanitarna planowana na obszarze aglomeracji do 2027 r:

Na terenie aglomeracji Czarnków budowana jest sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej na ul. Lawendowej o długości 297 m (aktualnie z sieci korzysta 6 użytkowników). Miasto Czarnków na ul. Lawendowej planuje budowę osiedla domów jednorodzinnych i budynków wielorodzinnych.

7. Opis funkcjonujących na terenie aglomeracji oczyszczalni ścieków

Ścieki generowane na terenie aglomeracji Czarnków oczyszczane są w oczyszczalni ścieków w Czarnkowie. Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni DP.ZUZ.4210.51.2025.AS.

Oczyszczalnia ścieków	
Nazwa oczyszczalni ścieków	**Miejska Oczyszczalnia Ścieków**
Lokalizacja oczyszczalni ścieków	64- 700 Czarnków, ul. Nowa
Nazwa odbiornika ścieków	
I rzędu	Odra (nazwa obszaru dorzecza)
II rzędu	Warta (nazwa regionu wodnego)
Bezpośredni odbiornik	Rzeka Noteć
Współrzędne geograficzne punktu zrzutu ścieków	Szerokość (N) 53,5356; Długość (E) 16,3254
Technologia oczyszczania ścieków	Mechaniczno-biologiczna z pogłębionym usuwaniem biogenów
Przepustowość projektowa oczyszczalni ścieków [m3/d // RLM] (z dokumentacji projektowej OŚ)	6 000 // 17 150
Przepustowość aktualna oczyszczalni ścieków [m3/d // RLM]	6 000 // 12 944,65
Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym: - kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych	Rzeka Noteć Działka nr ew. 130, m. Czarnków Rzeka w km Noteć 130 + 330

8. Charakterystyka ilości i jakości oczyszczanych ścieków na terenie aglomeracji

Średniodobowa ilość ścieków w 2024 r.:

Ścieki pochodzące od mieszkańców, turystów i przemysłu

- Rocznie: **651 515 m^3/r**
- Średniodobowo: **1 784,9 m^3/d**

Ścieki dostarczone do oczyszczalni taborem asenizacyjnym

- Rocznie: **2 164,9 m^3/r**
- Średniodobowo: **5,9 m^3/d**

Ścieki oczyszczane systemami indywidualnymi (przydomowe oczyszczalnie ścieków)

- Rocznie: **0 m^3/r**
- Średniodobowo: **0 m^3/d**

Oczyszczalnia ścieków – stan na 31.12.2024 r.

Charakterystyka powstających ścieków komunalnych dopływających (surowych):	
Średnioroczne stężenie BZT_5 [mg/l]	416,50
Średnioroczne stężenie ChZT [mg/l]	1010,42
Średnioroczne zawiesiny [mg/l]	276,85
Średnioroczne stężenie N_{og} [mg/l]	67,08
Średnioroczne stężenie P_{og} [mg/l]	10,22

Średnie roczne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach oczyszczonych odpływających z oczyszczalni ścieków:	
Średnioroczne stężenie BZT_5 [mg/l]	2,05
Średnioroczne stężenie ChZT [mg/l]	33,24
Średnioroczne zawiesiny [mg/l]	4,58
Średnioroczne stężenie Nog [mg/l] / redukcja [%]	3,82
Średnioroczne stężenie Pog [mg/l] / redukcja [%]	0,58

Z powyższych danych wynika, iż oczyszczalnia ścieków spełnia wymagania odnośnie jakości ścieków oczyszczonych określonych rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019.

Spełnienie przez aglomerację warunków Dyrektywy ściekowej 91/271/EWG.

- Warunek I (art. 3 Dyrektywy) procent skanalizowania w aglomeracji

RLM aglomeracji Czarnków obsługiwany siecią wyniesie 16 684, co stanowi poziom skanalizowania 99,92 %.

RLM obsługiwany systemami indywidualnymi wynosi 14 i nie jest większy niż 2% ładunku zanieczyszczeń z obszaru aglomeracji.

Aglomeracja spełnia I warunek dyrektywy 91/271/EWG wynikający z art. 3.

- Warunek II (art. 10 Dyrektywy) wydajność oczyszczalni w aglomeracji (wyrażona w RLM)

Wielkość aglomeracji Czarnków: 16 698 RLM.

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków: 17 150 RLM.

Aglomeracja spełnia II warunek dyrektywy 91/271/EWG wynikający z art. 10.

- Warunek III (art. 4 i art. 5 Dyrektywy) standardy oczyszczania ścieków

Aktualnie oczyszczalnia ścieków spełnia standardy i wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U z 2019 r., poz. 1311).

Parametry takie jak BZT_5, ChZT, zawiesina ogólna, azot i fosfor w ściekach oczyszczonych znajdują się poniżej wartości ustalonych w ww. rozporządzeniu oraz poniżej wartości ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym.

Aglomeracja spełnia III warunek dyrektywy 91/271/EWG wynikający z art. 4 i 5.

9. Charakterystyka ścieków przemysłowych powstających na terenie aglomeracji

Trafiające do Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Czarnkowie ścieki przemysłowe pochodzą z produkcji usługowej.

Na terenie aglomeracji funkcjonują dwa zakłady przemysłowe oraz myjnia samochodowa, które posiadają pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków przemysłowych do kanalizacji sanitarnej. Zakładami wprowadzające ścieki przemysłowe pochodzące z procesów technologicznych są: „MLEKOVITA" oddział w Czarnkowie oraz Zakłady Elektrochemiczne „ALCO-MOT".

RLM „MLEKOVITA" – 450 m^3/d x 900 g O_2/m^3 : 60g/Mk d = 6750 RLM

RLM „ALCO-MOT" – 3m^3/d x 400 g O_2/m^3 : 60g/Mk d = 20 RLM

RLM „ MAS BETTER" - 20m3/d x 400 g O2/m3 : 60g/Mk d = 133 RLM

RLM przemysłu: 6903

10. Informacja na temat zamierzeń inwestycyjnych na terenie oczyszczalni ścieków:

W 2022 r. zakończona została rozbudowa i przebudowa miejskiej oczyszczalni ścieków w Czarnkowie. Nastąpiło zwiększenie przepustowości projektowej oczyszczalni ścieków z 4000 m^3/dobę na 6000 m^3/dobę oraz wymiana wyeksploatowanych urządzeń służących do oczyszczania ścieków na nowe. Zastosowana jest również stabilizacja tlenowa osadu.

11. Wykaz zakładów przemysłowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej w latach 2025-2027:

Podłączenie zakładów w danym okresie nie jest planowane.

12. Strefy ochronne ujęć wody obejmujące tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej

Na terenie aglomeracji Czarnków w strefie ochronnej ujęć wody obejmującej tereny ochrony bezpośredniej znajduje się strefa ochrony ujęcia wody dla m. Czarnków.

Strefa ochronna ujęcia wody	**Akt prawa miejscowego lub decyzja ustanawiająca strefę**	**Zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na terenie strefy ochrony ujęć wody**
Strefa ochronna ujęcia wód podziemnych, obejmująca teren ochrony bezpośredniej w Czarnkowie	Decyzja z dnia 10 kwietnia 2019 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Zarząd Zlewni w Pile. Decyzja na podstawie art. 121 ust. 3, art. 128, art. 129, art. 133 ust. 1pkt 1, art. 136, art.240 ust. 4 pkt 1 lit. A, w związku z art. 551 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz.960), art. 104 oraz 107, 1-3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572)	**Dyrektor Zarządu Zlewni wód Polskich w Pile orzeka:** I. Ustanowić z urzędu strefę ochronną ujęcia wód podziemnych, obejmującą teren ochrony bezpośredniej - użytkownik: Miejska Kanalizacja i Wodociągi Spółka z o.o. w Czarnkowie, ul. Gdańska 48, 64-700 Czarnków II. Zobowiązać użytkownika i każdorazowego następcę prawnego do ogrodzenia terenu ochrony bezpośredniej. Na ogrodzeniu należy umieścić tablice zawierające informacje o ustanowieniu strefy ochronnej (art. 129 ustawy Prawo Wodne) I. Na terenie ochrony bezpośredniej należy: 1. Odprowadzać wody opadowe lub roztopowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody; 2. Zagospodarować teren zielenią; 3. Odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody; 4. Ograniczyć wyłącznie do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń. II. Ustalić termin ważności decyzji – do czasu likwidacji ujęcia

Strefa ochronna ujęcia wody	Akt prawa miejscowego lub decyzja ustanawiająca strefę	Zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na terenie strefy ochrony ujęć wody
	Decyzja z dnia 14 kwietnia 2020 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Zarząd Zlewni w Pile. Decyzja na podstawie art. 121 ust. 3, art. 128, art. 129, art. 133 ust. 1 pkt 1, art. 136, art.240 ust. 4 pkt 1 lit. A, w związku z art. 551 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz.960) art. 104 oraz 107, § 1-3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572)	**Dyrektor Zarządu Zlewni wód Polskich w Pile orzeka:** I. Ustanowić z urzędu strefę ochronną ujęcia wód podziemnych, obejmującą teren ochrony bezpośredniej - właściciel: Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Czarnkowie, ul. Kościuszki 105, 64-700 Czarnków II. Zobowiązać właściciela i każdorazowego następcę prawnego do ogrodzenia terenu ochrony bezpośredniej. Na ogrodzeniu należy umieścić tablice zawierające informacje o ustanowieniu strefy ochronnej (art. 129 ustawy Prawo Wodne) III. Na terenie ochrony bezpośredniej należy: 1. Odprowadzać wody opadowe lub roztopowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody; 2. Zagospodarować teren zielenią; 3. Odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody; 4. Ograniczyć wyłącznie do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń. IV. Ustalić termin ważności decyzji – do czasu likwidacji ujęcia

13. Obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych

Na terenie aglomeracji Czarnków nie zostały oznaczone aktami prawa miejscowego lub decyzjami obszary zbiorników wód śródlądowych.

14. Formy ochrony przyrody

Na terenie aglomeracji Czarnków znajdują się następujące formy ochrony przyrody:

Formy ochrony przyrody	Akt prawny uznający obszar za formę ochrony przyrody
Natura 2000 Dolina Noteci (PLH 300004)	DECYZJA KOMISJI z dnia 13 listopada 2007 r. przyjmująca, na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG, pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty, składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument C(2007)5043)(2008/25/WE). (Dz. Urz. UE L 12 z 15.01.2008 r., str. 383)
Obszar chronionego krajobrazu Dolina Noteci	Uchwała Nr IX/56/89 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Pile z dnia 31 maja 1989 r. w sprawie ustanowienia obszarów chronionego krajobrazu w województwie pilskim. Dz. Urz. Woj. Pilskiego. (Dz. Urz. z 1989 r. Nr 11, poz. 95)
Natura 2000 Nadnoteckie Łęgi	Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków. (Dz.Urz. Nr 25, poz. 133)
Pomnik przyrody – dąb bezszypułkowy	Dz. Urz. Woj. Pilskiego z 25.05.1990 r. Nr 16 poz. 199
Pomnik przyrody – dąb szypułkowy „Dąb Pokoleń"	UCHWAŁA NR XLI/312/2022 RADY MIASTA CZARNKÓW z dnia 24 lutego 2022 r. w sprawie ustanowienia pomnika przyrody (Dz. Urz. z 2022 r. poz. 1937)

15. Charakterystyka RLM aglomeracji

Zgodnie z art. 86 ust. 3 pkt 2 ustawy Prawo Wodne, równoważną liczbę mieszkańców (RLM) należy rozumieć jako ładunek substancji organicznych biologicznie rozkładalnych wyrażonych jako wskaźnik pięciodobowego biochemicznego zapotrzebowania tlenu (BZT5) w ilości 60 g tlenu na dobę.

Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji, zwana dalej „RLM aglomeracji", uwzględnia ścieki pochodzące:

1) od stałych mieszkańców aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 stałemu mieszkańcowi aglomeracji;

2) z przemysłu w aglomeracji,

3) od osób czasowo przebywających w aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 zarejestrowanemu miejscu noclegowemu.

L.P.	działanie	opis	Gmina Czarnków
1		Liczba mieszkańców (meldunek stały i czasowy)	9795
2		Liczba mieszkańców skanalizowanych	9781
3		Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji Skanalizowani	0
4		Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji obsługiwane przez tabor asenizacyjnych	0
5		Liczba mieszkańców obsługiwana przez przydomowe oczyszczalnie	0
6		Liczba mieszkańców obsługiwana przez tabor asenizacyjny	14
7		Przemysł podłączony do systemu kanalizacyjnego	6903
8		Przemysł korzystający ze zbiorników bezodpływowych	0
9	**1+3+4+7+8**	**RLM**	**16 698**
10	**2+3+7**	**RLM korzystająca z kanalizacji**	**16 684**
11	**10/9**	**% RLM**	**99,92%**

16. Zasięg terytorialny Aglomeracji

Aglomeracja Czarnków obejmuje miasto Czarnków położone na terenie województwa wielkopolskiego.

Stopień skanalizowania aglomeracji Czarnków wynosi 99,92%

Na terenach nieskanalizowanych ścieki gromadzone są w zbiornikach bezodpływowych (szambach). Zawartość zbiorników okresowo wywożona jest wozami asenizacyjnymi do stacji zlewnej na terenie oczyszczalni ścieków. Ponadto na terenie aglomeracji nie występują przydomowe oczyszczalnie ścieków.

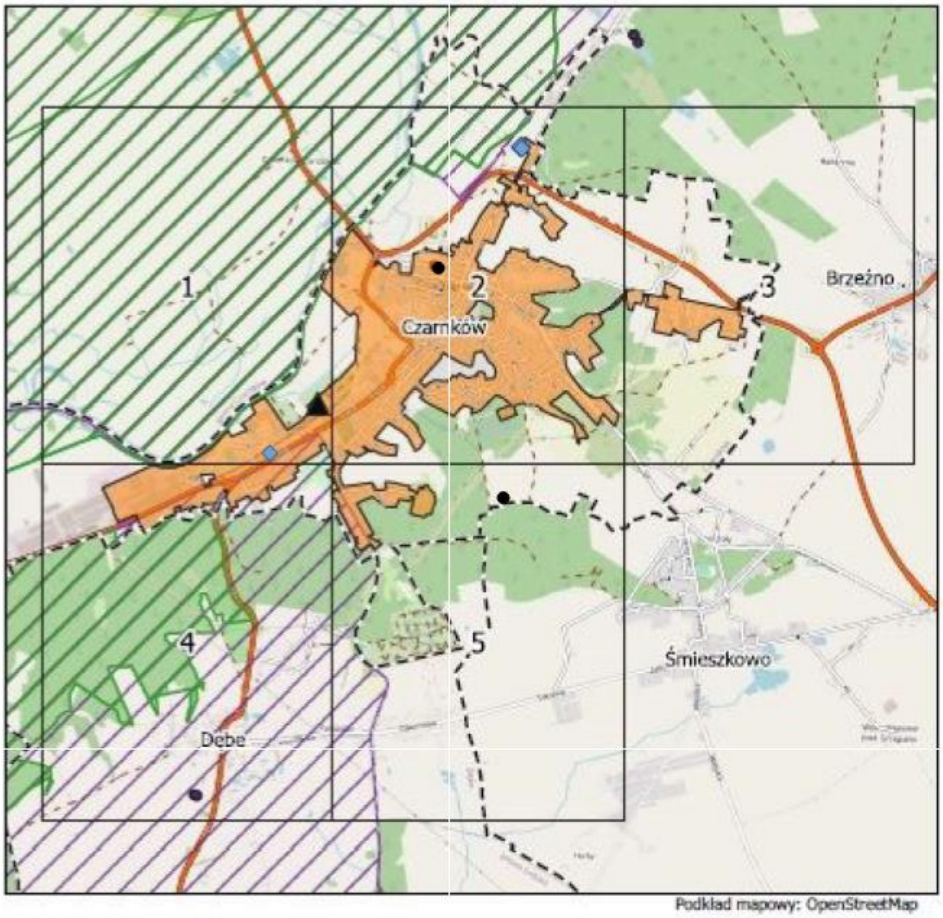
W załączeniu przedstawiono mapę w skali 1: 10 000 zawierającą:

- oznaczenie granic aglomeracji,
- oznaczenie znajdujących się na terenie aglomeracji oczyszczalni ścieków komunalnych, do których odprowadzane są ścieki komunalne,
- oznaczenie granic administracyjnych gmin,
- oznaczenie granic terenów objętych formami ochrony przyrody,
- oznaczenie granic stref ochrony ujęć wody.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXIV/185/2025
Rady Miasta Czarnków
z dnia 12 grudnia 2025 r.

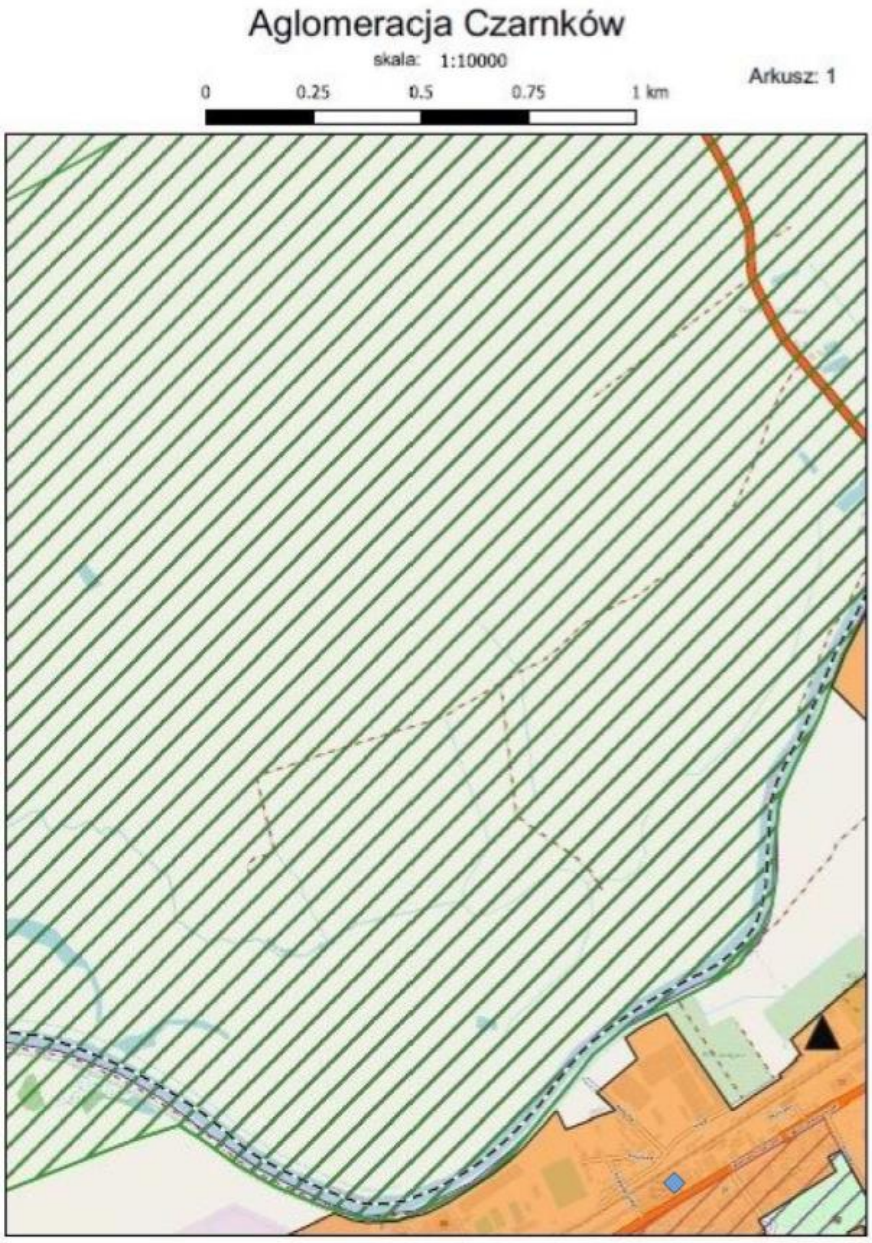
Aglomeracja Czarnków

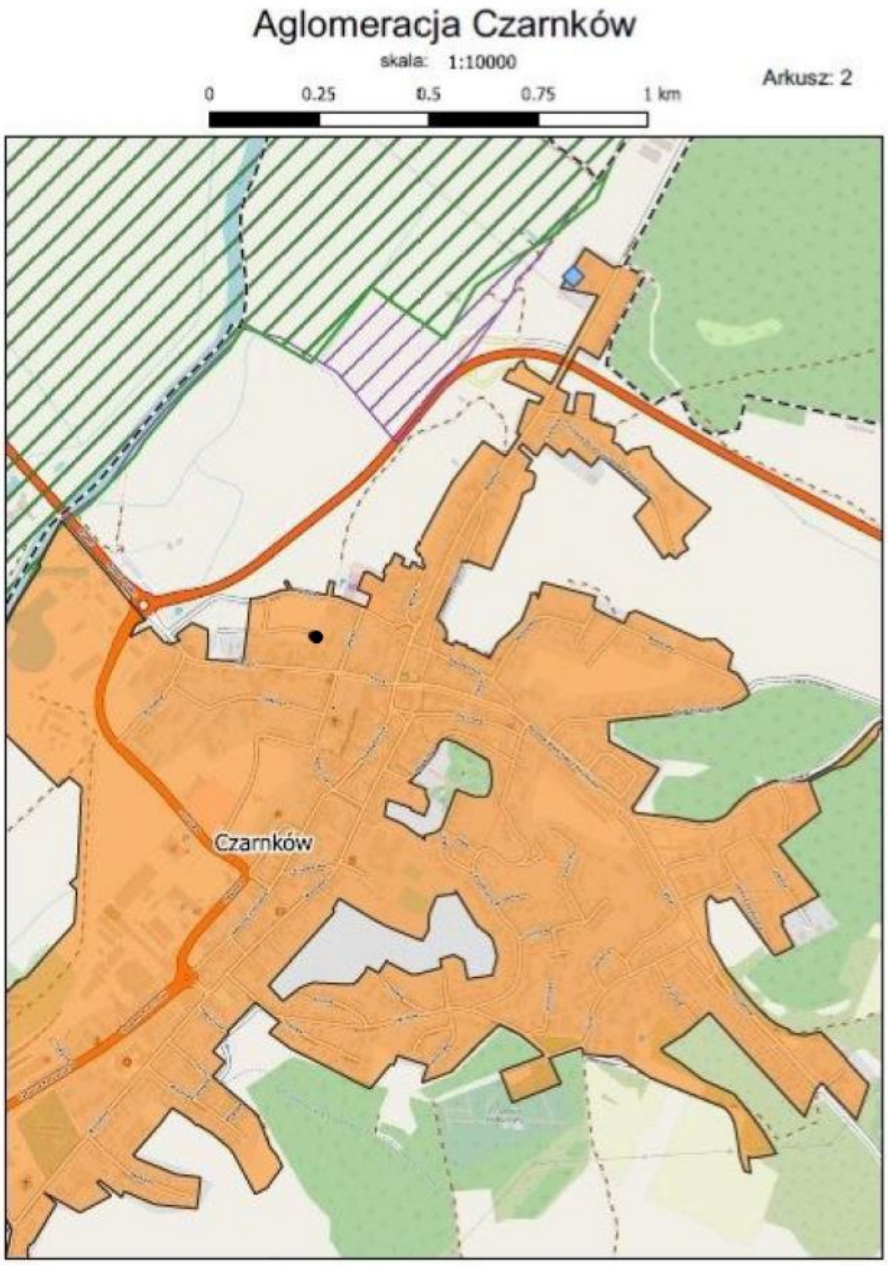
Schemat podziału map



Legenda

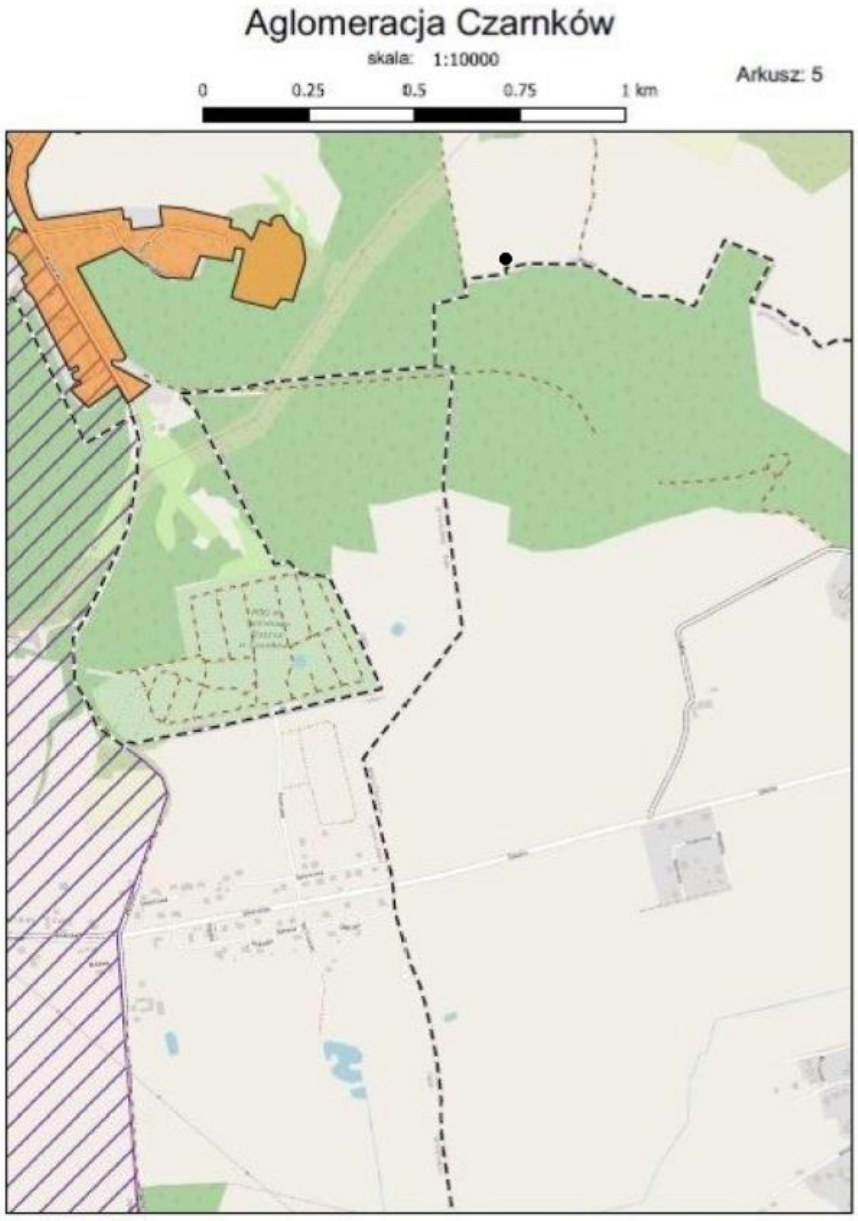
- Oczyszczalnia Ścieków
- Granice gmin
- Granica aglomeracji
- Teren ochrony bezpośredniej ujęcia wody
- Pomniki przyrody
- Natura 2000
- Obszar Chronionego Krajobrazu


Aglomeracja Czarnków
skala: 1:10000
Arkusz: 1
0
0.25
0.5
0.75
1 km


Aglomeracja Czarnków
skala: 1:10000
Arkusz: 2
0
0.25
0.5
0.75
1 km
Czarnków

Aglomeracja Czarnków
skala: 1:10000
Arkusz: 3
0
0.25
0.5
0.75
1 km
Brzeźno

Aglomeracja Czarnków
skala: 1:10000
Arkusz: 4
0
0.25
0.5
0.75
1 km
Dębe


Aglomeracja Czarnków
skala: 1:10000
Arkusz: 5
0
0.25
0.5
0.75
1 km